

S E L L E
SMP

DESIGNED ON YOUR BODY

100% Handmade in Italy
GUARANTEED

お客様各位

Selle SMP のサドルをお買い上げいただき、ありがとうございます。

弊社は1947年から変わらぬ入念さと情熱でサドルを製造し続けています。お手元のサドルは、考案、設計、製造のすべてをイタリア国内だけでおこなった結果、生まれたものです。

弊社がそのサドルを自慢することをお許してください！

お客様に完全に満足していただけるように製品には万全を期しておりますが、何かお気づきの点やご意見がございましたら次のサイトからご連絡ください。

www.sellesmp.com

フランコ・スキアヴォンとマウリツィオ・スキアヴォン

Selle SMPでは、本製品を初回ご購入時より**24か月間**保証いたします。ご購入を証明できる書類をご提示いただくことが条件となります。

保証に含まれている介入とは、製造上の欠陥があると認められたコンポーネントの修理または交換のみを意味します。サドルの他の同一製品または同等の仕様を備えた製品の全面的または部分的交換するかの決定は、Selle SMP に一任されるものとします。いずれにしましても、修理または交換がおこなわれた後に保証期間が延長されることはありません。

以下の内容は保証の対象となりません。

- 上皮やクッション材などの摩耗パーツ
- 改造、不注意、誤った使用や取り付けに起因する損傷
- 不適切な使用、または取扱・取付・メンテナンス説明書に記載されている注意事項に反する使用に起因する損傷
- 製品の機能に支障のない些細な外観の欠陥
- 製品とは無関係の現象によって引き起こされた損傷

Selle SMP から許可を受けない者が改造、分解、修理、その他の行為を行った場合、またこの取扱・メンテナンスマニュアルの指示に従わなかった場合はいずれも保証は無効となります。本保証内容の変更はどのような性質のものも許可されません。本取扱説明書の原文はイタリア語文であるものとし、解釈の疑問が生じた場合はイタリア語文が参照されるべきものとし、紛争はいかなるものも、イタリアのパドヴァ裁判所のみが管轄となるものとし、

(注1) 磨耗パーツの交換は Selle SMP のみの判断のもとで実施されるものとし、いずれにしても購入日から3年が経過している場合は交換できません。この種の介入の経費は常にユーザーの負担となります。

(注2) 表面的な変質、特に明るい色(ホワイト、イエローなど)の上皮の色落ちは、限られた使用で発生した場合でも、使用やさまざまな環境条件にさらされることによる自然な成り行きと考えられるべきものであり、保証の対象にはなりません。

(注3) Selle SMP の全製品は、次の規格に定められた範囲および条件で試験が実施され、保証されています: UNI EN 4210-9, UNI EN 4210-3, UNI EN 4210-2, UNI EN 16054, UNI EN ISO 8098, UNI EN 15194, UNI EN 17404

(注4) 部品の重量に公称値の±15%の範囲内のばらつきがある場合は、職人の手作業でつくられたことによるものであり、全く異常ではありません。

DESIGNED ON YOUR BODY | 体に合わせたデザイン

弊社の製品が世界中の他のどのサドルとも異なる理由



人間のウェルビーイングの探求

サイクリストのウェルビーイングと健康のために Selle SMP の製品が優れていることが科学的に証明されています。

詳細はこちらの[リンク](#)から



女性のウェルビーイングの探求

Selle SMP は女性にとっても強力な味方です。女性に焦点を当てた初の科学論文がそれを語ります。

詳細はこちらの[リンク](#)から



特許取得のエルゴノミクス

Selle SMP のサドルの快適さの秘密とは。

詳細はこちらの[リンク](#)から

4つの画期的な国際特許

泌尿器科とアンドロロジー(男性病学)の専門医チームとのコラボレーションの成果に基づく、サイクリング部門に革命をもたらす企画です。

科学的成果

+ 83%

血中酸素供給量

支持エリア

人間工学を掘り下げた研究の成果として、サイクリストの体重の最適な分配を保証します。このテクノロジーにより、骨盤の構造のうち特に坐骨結節と臀部に対して重圧が適切に分配されます。さらに尾骨を効果的に保護し、地表の起伏による打撲や反動を防ぎます。

圧力緩和エリア

このエリアは後部から先までサドルの長さ全体に配分されています。サイクリストがどのような姿勢を取っても、デリケートな会陰組織を圧迫せず、静脈、動脈、毛細血管の循環を妨げたり、神経障害を引き起こすことはありません。



DESIGNED ON YOUR BODY | 体に合わせたデザイン

サドルの革命

支持エリア

骨盤を確実かつ安定した状態で支える
関節への負担を低減
バブルなベタリング
エネルギーの浪費が少ない



後部中央の谷

尾骨の保護
しっかり支えてバブルなベタリングに

センターチャネル

会陰部や前立腺のあるエリアへの圧力なし
陰部の痛みや不快感なし
神経や血管の構造を保護
血液が豊かに循環
より強い筋力でスムーズな動作
陰部の通気性に富む

「鷲のくちばし」のようなノーズ形状

低位置でも快適
サドル先端の前乗りも思いのまま
生殖器官への圧迫なし

レール

幅広い調節が可能
サイド方向の優れた安定性
高耐久性
振動をしっかりと吸収

警告

注意

製品を適切にお使いいただくために、ウェブサイト www.sellesmp.com をご参照いただき、使用範囲の推奨事項を忠実に守りください。不適切な使い方や指示と異なる使い方をされた場合、Selle SMP は一切の責任を負いかねます。

- お持ちの自転車に Selle SMP の製品を取り付ける際は、細心の注意を払い、取付説明書の指示に忠実に従ってください。
- 不適切な取り付けは健康に危険を及ぼす可能性があります。確信が持てない場合は取付業者へご依頼ください。
- Selle SMP のこの製品は心身の状態が優れているときにご使用ください。
- Selle SMP の本製品をご使用の際は常に注意を怠ってはいけません。

Selle SMP の本製品使用時のお客様ご自身と周りの人々の安全はお客様の責任です。

一般的な注意

Selle SMP の本製品の使用者は、自転車の運転に伴うあらゆるリスクを認め、それを受け入れるものとします。そのようなリスクには事故や重傷または致命傷に至り得るサドルの破損も含まれます。

本製品を使用することで、使用者は、Selle SMP の不注意や怠慢、隠れた瑕疵、潜在的または明白な瑕疵に起因するリスクも含めた、サドルの使用が原因で引き起こされる、自身と第三者における外傷、怪我、死亡の既知または未知のリスクのすべてを確認し、承諾するものとします。

さらに、使用者は、損害が発生した場合、法律で定められている範囲内において、Selle SMP およびその代理店や販売店がいかなる責任からも免れていることを承諾するものとします。

安全性

自転車愛好家として、弊社はサイクリングが世界で最も魅力的なスポーツの一つであると確信しています。しかし、サイクリングをすることで、致命的なものも含めた危険に自分自身をさらすことになることを常に意識することが大切です。

サドル製品に関連する危険には以下のものがあります:

- 会陰組織の外傷
- サドルの構成物やパーツとの衝撃や加圧による外傷
- 衝突や転倒による本体やフレームの破損と、それによる角ばった部分および尖った部分の生成
- フレームへの固定装置(例えばサドルシート)からサドルが外れること
- カーボン製サドルは、自転車に使われている他のあらゆるカーボン製コンポーネントと同様に、マウンテンバイク使用時にリスクが増大すること

危険の完全なリストを作成するのは不可能です。本製品の使用にあたっての基本的なルールは良識のルールです。

本取扱説明書の指示に従って取り付け、使用、メンテナンスを行うことで危険を低減することができます。確信が持てない場合は、取付業者へご依頼ください。

取り付け方

1. 一般原則

弊社のサドルは体重を臀部と骨盤下部の骨に分散するように設計されています。そのため、体重の分散と座り心地は、走行中に坐骨結節がどのようにサドルに支えられるかによって決まります。そのポジションはさまざまな要因によって異なります。

- ペダルに対するサドルの高さ
- サドルからハンドルバーまでの距離
- サドルの傾き

これらのパラメーターは、それぞれのサイクリストが自分の体格に合わせて調整します。優れた成果を得るには、**後述する手順に従って取付を行うことが非常に重要です。**

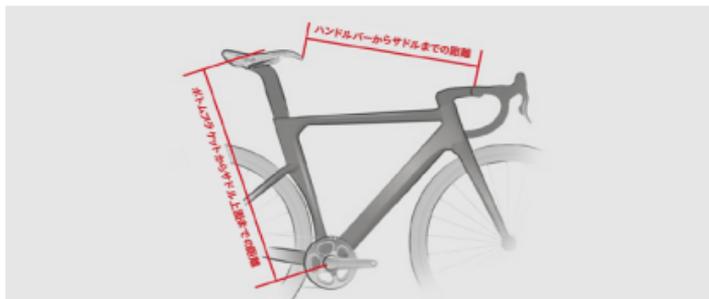
2. 最初の位置定め

新しいフレームへの新規取り付け

自らの体型に基づいて、自転車メーカーが推薦するハンドルバーまでの距離と高さを守りつつ、サドルを置きます。

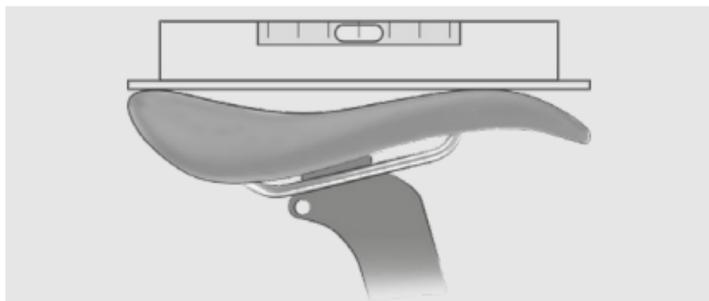
旧サドルとの交換

1. ハンドルバーから旧サドルまでの距離を測定します
2. ボトムブラケットから旧サドル上面までの距離を測定します
3. Selle SMP の新しいサドルを上記の測定値を基準にして配置します



3. 水準器で確認する

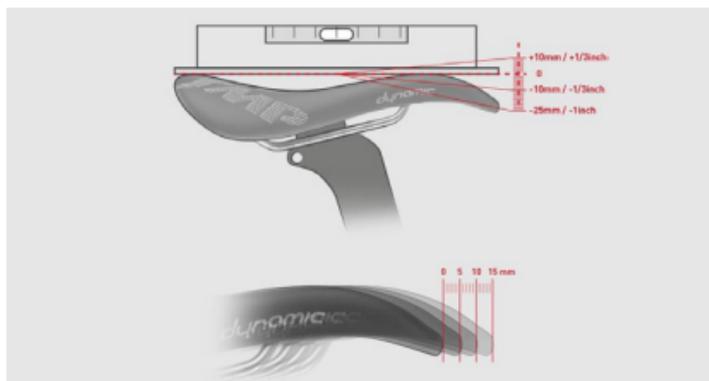
小さな気泡管水準器を使って、サドルが水平になるようにサドルグラブを動かして調節します。



4. 微調整(路上テスト)

路上でサドルの「感触」を試しながら、完璧にバランスの取れた座り心地が得られ、サドルの形状とユーザーの坐骨結節がぴったりとフィットするまで調整します。

サドルノーズの傾きは+10mm~-25 mmの範囲で調整できます。



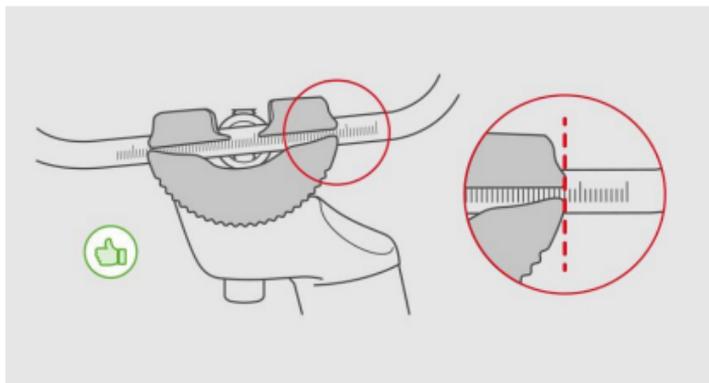
ノーズ先とハンドルバーの距離は5-10-15 mmの間隔で調整できます。

取り付け方

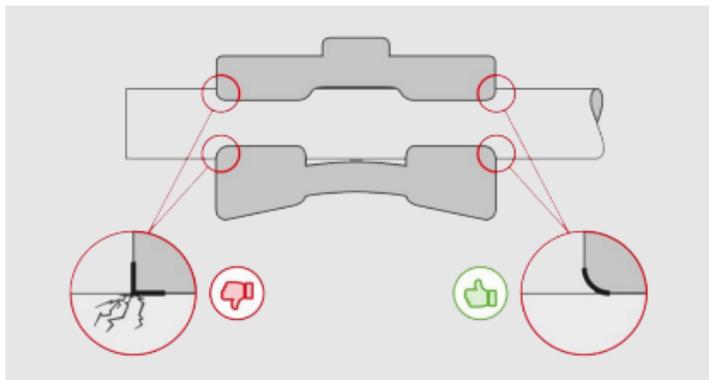
5. サドルシートを選ぶときの注意

サドルシートはサドルフレームの耐性に大きく影響します。このような理由で、Selle SMP は次のような特徴を持つサドルシートを選ぶことを推奨します。

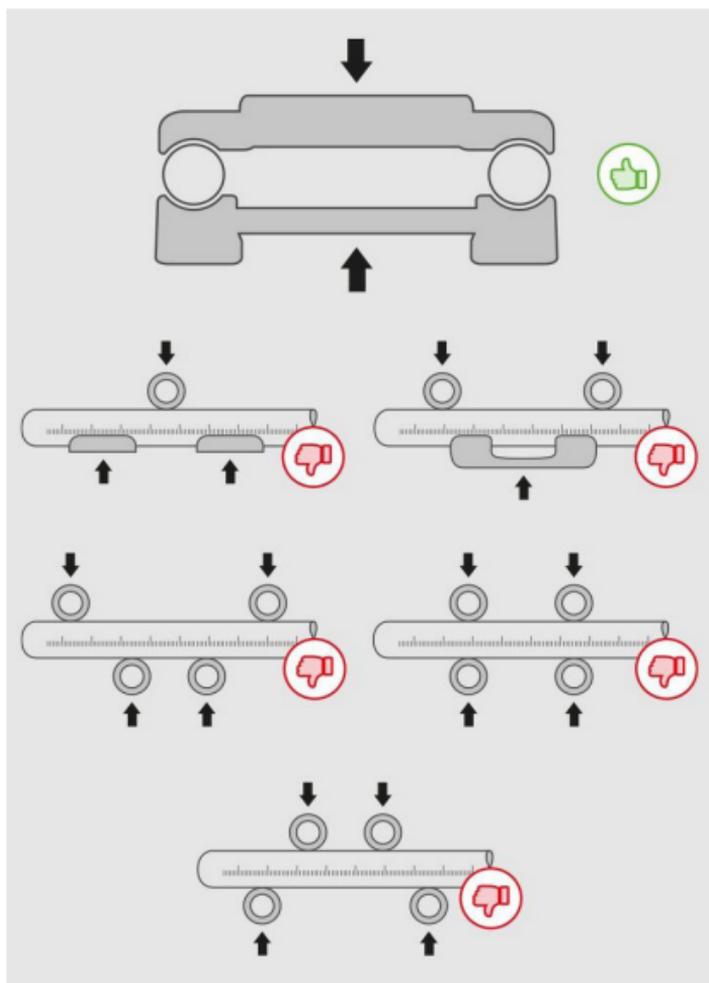
1. サドルの適切な位置決めが可能であること



2. サドルフレームの耐性を損なうような角ばった形状の部分がいないこと

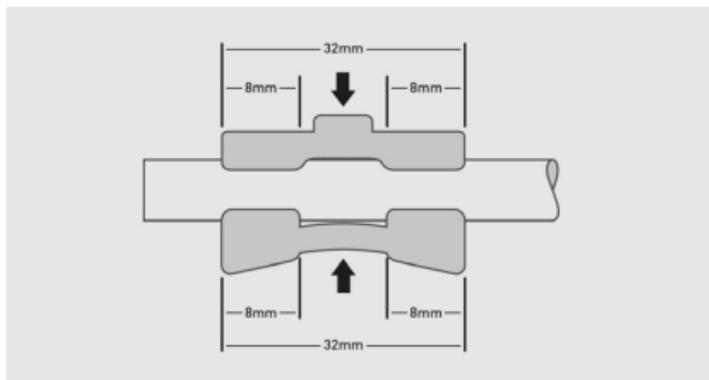


3. グラスがサドルフレームの外面と同じ形状であり、十分な接触面積で適切に結合できること

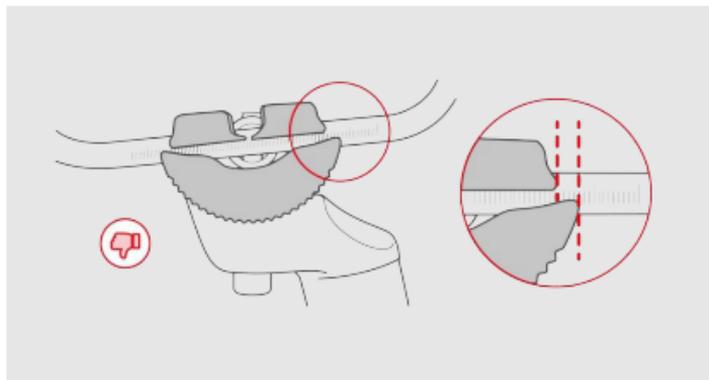


取り付け方

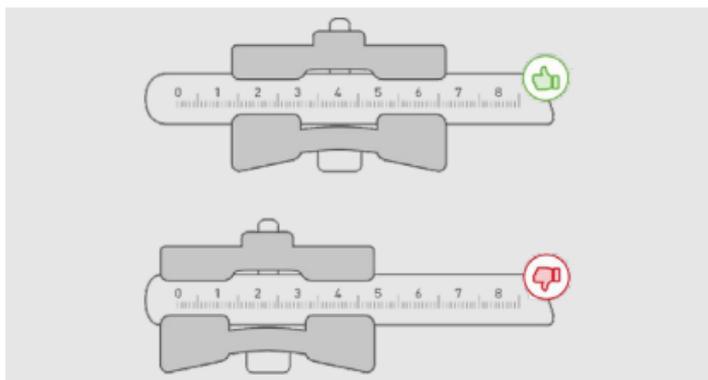
4. サドルシートとサドルブレードの接触面積が 8cm^2 以上であること
5. グランズとサドルブレードの接触部分の長さが 32mm 以上であること



6. サドルブレードとの結合面が左右対称で平行の形状であること



7. グランスによってサドルフレームが変形または損傷しないこと
8. サドルシートのグランスが目盛りのある部分からはみ出ないこと



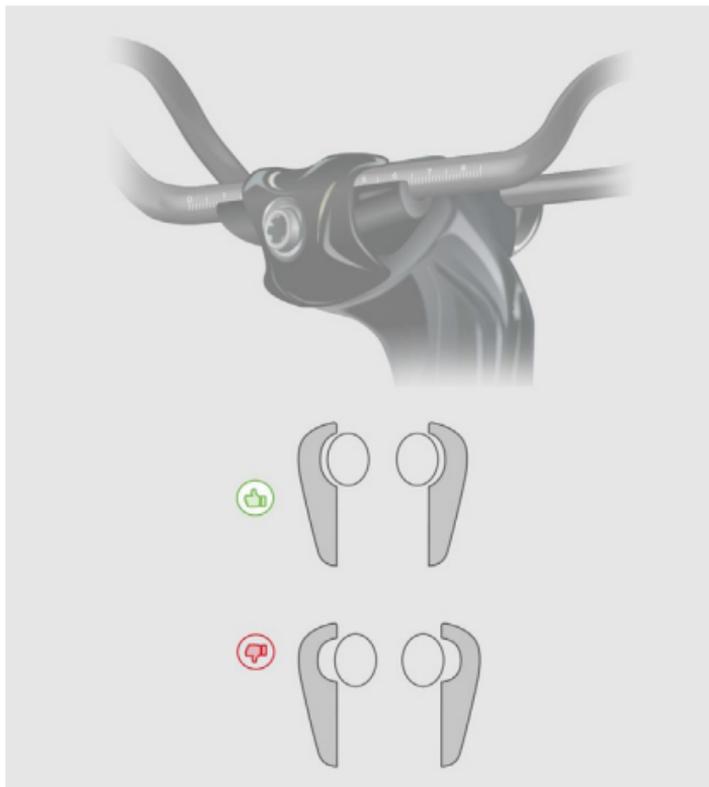
9. サドルシートの製造元が推奨する締付トルグを厳格に守ること
10. サドルシートが、欧州規格の UNI EN 4210-9、UNI EN 4210-3、UNI EN 4210-2、UNI EN 16054、UNI EN ISO 8098、UNI EN 15194、UNI EN 17404 の要件に適合していること

取り付け方

6. サドルシートの追加要求事項

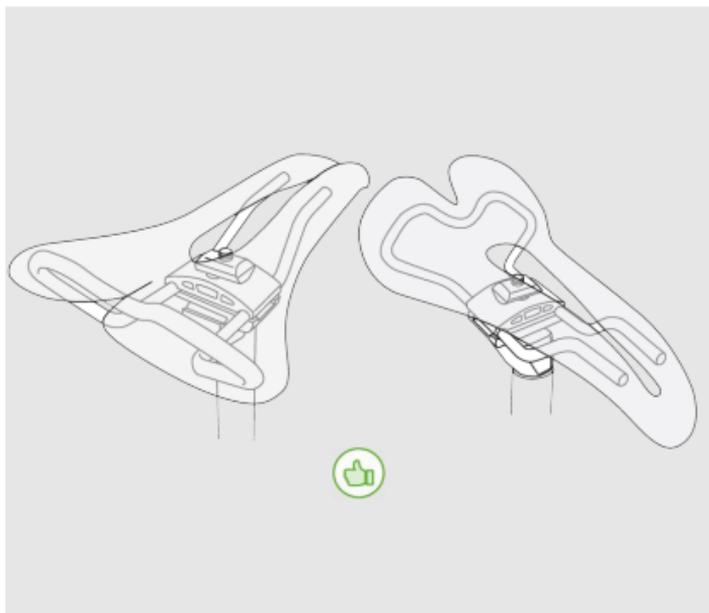
カーボンファイバー製フレームを使用したサドル(フルカーボンおよびCRBバージョン)

11. サイド取り付け式サドルシートについては、取付部の断面*が7.1x9.0 mm (許容誤差 ± 0.2) のカーボンファイバー製フレームが収まる適切な面積と形状のグラスを使用しているもの



さらに詳しい説明はサドルシートの製造メーカーの取扱説明書を参考にしてください。

12. Selle SMP のサドルはグランプを使ってサドルシートピラーに取り付けるよう設計されています。このタイプのサドルシートですと、取り付け時に最大の安全性と正確な配置が確保できるからです。



ユーザーは、推奨された方法と異なるやり方で取付を行ったことにより弊メーカーが生じた場合、Selle SMP が一切の責任を追わないことを認めることとします。

グランプを使用する場合は、次のリンクに表示された安全特性を備えるようにしてください。

不明な点や詳細についてはSelle SMPまでお問い合わせください:

E-mail: info@sellesmp.com

Tel.: +39 049 643966

お手入れと点検

お買い上げの SMP サドルに小さな表面的欠陥がある場合、それは職人が製品を入念に手で仕上げたことを示す最高の証明です。

表面的な変質や色落ちは、限られた使用で発生した場合でも、使用やさまざまな環境条件にさらされることによる自然な成り行きと考えられるべきものです。

特殊なタイプの発汗やただれ防止グリームは上皮を損傷することがあります。

上皮のメンテナンス

グリーンタムには、湿らせたセーム革または Selle SMP が推奨する製品を使用してください。洗剤や高圧噴射水を使用しないでください。

発汗とデリケートメンテナンス用品が組み合わさった場合、ショートパンツの尻当て布からサドルへ移ることがあります。このような現象により、サドルの上皮が傷み、サドルとクッション材の間やクッション材とサドル本体の間に使われている接着剤が効かなくなることがあります。そのため、デリケートメンテナンス用品の使用はお控えください。

ざらざらした布（例えば破れにくい生地など）を素材とするMTB、オールマウンテン、ダウンヒル専用のショートパンツを着用すると、サドルの上皮が異常に摩耗することがあります。

サドルを傷めないためには、表面がざらざらした物の上に置かないことが肝要です。このような面の上に置くと、素材が傷んでサドルの寿命が縮まる可能性があります。

キズへの耐性を高め、製品寿命を長くし、サドル上皮を清潔に保ちながら保護するために、「SMP 3 in 1 Saddle Wipe」ティッシュの定期的な使用が推奨されます。

サドルを良好な状態に保つには、長時間日光に当てないようにすることが重要です。お使いにならないときは、品質と製品寿命を保つために、サドルを適切なカバーで保護してください。

この注意を怠るとサドルの上皮を傷めることがあります。

安全性の点検

- サドルシートのクランプ固定装置が緩んでいないかどうかを定期的に点検し、必要があれば適切に締め付けてください。
- フレームとサドル本体の間に遊びがないか定期的にチェックしてください。ぐらつきがある場合は使用を中止し、Selle SMP の販売店にご相談ください。
- サドルがきしむ音がする場合は、念入りにグリーニングし、サドルシートとの結合部分にグリスを塗布してください。
- サドルに目に見える破損がないかを点検し、破損がある場合は使用を中止してください。
- カーボン製のパーツに破損がないかを点検し、破損がある場合は使用を中止してください(軽度の磨耗や外部の透明塗料に見られる気泡は製品の安全性や機能に問題を起こすことはありません)。

使用限度

Selle SMP は技術的・臨床的に卓越した製品をお届けいたしますが、それでもどんなサドルであっても、たとえ使用期間が短くとも、不適切に使用すると損害を引き起こす可能性があります。

製品の性質上、その寿命は主として使用条件に左右されます。走行キロ数、路面の状態、天候や気候、使用者の身体的・生体力学的特徴が、製品の寿命の長短を左右する主要要因となっています。

サドルの使用のしかたに関係なく、破損の疑いや確認がある場合は、サドルを交換する必要があります。

廃棄について

製品が寿命を全うしたときは、使用先国の環境法に従ってサドルを適切に廃棄することが大切です。廃棄を行う前に、現地の法規を確認し、管轄当局の指示に従ってください。認定廃棄物回収センターと現地の役所に問い合わせ、最新の情報を入手し、効果的かつ法規に適合する手順で確実な廃棄を行ってください。

SELLE SMP

DESIGNED ON YOUR BODY

Selle SMP sas - Via Einstein, 5 - 35020 Casalsierugo (PD) - Italy

Tel. +39 049 643966 - Fax +39 049 8740106

info@sellesmp.com

ISO 9001 認証取得



考案から製造までは専らイタリア国内で、販売は世界中で展開。

弊社は本取扱い・メンテナンス説明書の内容に不正確なものがあつた場合の責任は負いかねます。
また本文および製品に必要とされる変更を加える権利を留保します。

100% Handmade in Italy
GUARANTEED